



CANADA

TREATY SERIES 2011/30 RECUEIL DES TRAITÉS

---

## TAXATION

Agreement concerning the Protocol amending the Convention between the Government of Canada and the Swiss Federal Council for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital, done at Berne on 5 May 1997

Berne, 21 October 2010

Entry into Force 16 December 2011

---

## IMPOSITION

Accord concernant le Protocole amendant la Convention entre le Gouvernement du Canada et le Conseil fédéral suisse en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, faite à Berne le 5 mai 1997

Berne, le 21 octobre 2010

Entrée en vigueur le 16 décembre 2011

---